EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.12.3.
COM(2014) 730 final

MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY
A 6/2014. SZ. KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSI TERVEZETHEZ

ÁLTALÁNOS BEVÉTELI KIMUTATÁS

SZAKASZONKÉNTI BONTÁSÚ KIADÁSI KIMUTATÁS
III. szakasz – Bizottság
VIII. szakasz – Európai ombudsman

MÓDOSÍTÓ INDÍTVÁNY
A 6/2014. SZ. KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSI TERVEZETHEZ

ÁLTALÁNOS BEVÉTELI KIMUTATÁS

SZAKASZONKÉNTI BONTÁSÚ KIADÁSI KIMUTATÁS
III. szakasz – Bizottság
VIII. szakasz – Európai ombudsman

Tekintettel:

– az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 314. cikkére, az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződéssel és különösen annak 106a. cikkével összefüggésben,

– az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre[1] és különösen annak 41. cikkére,

– a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendeletre[2] és különösen annak 13. cikkére,

– az Európai Unió 2014-es pénzügyi évre vonatkozó, 2013. november 20-án elfogadott általános költségvetésére[3],

– a 2014. április 16-án elfogadott 1/2014. sz. költségvetés-módosításra[4],

– a 2014. április 15-én elfogadott 2/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetre[5],

– a 2014. május 28-án elfogadott 3/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetre[6],

– a 2014. július 9-én elfogadott 4/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetre[7],

– a 2014. szeptember 8-án elfogadott 5/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetre[8],

– a 2014. október 17-én elfogadott 6/2014.[9]sz. költségvetés-módosítási tervezetre,

az Európai Bizottság a költségvetési hatóság elé terjeszti a 2014. évi költségvetés 6. sz. költségvetés-módosítási tervezetére vonatkozó módosító indítványt.

A SZAKASZONKÉNTI BONTÁSÚ BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS VÁLTOZÁSAI

A szakaszonkénti bontású bevételi és kiadási kimutatás változásai elérhetők az EUR-Lexen (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-hu.htm). E változások angol nyelvű változata tájékoztatásul költségvetési mellékletként csatolva található.

1 HL L 298., 2012.10.26., 1. o.
2 HL L 347., 2013.12.20., 884. o.
3 HL L 51., 2014.2.20., 1. o.
4 HL L 204., 2014.7.11., 1. o.
5 COM(2014) 234, 2014.4.15.
6 COM(2014) 329, 2014.5.28.
7 COM(2014) 461, 2014.7.9.
8 COM(2014) 564, 2014.9.8.
9 COM(2014) 649, 2014.10.17.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BEVEZETÉS 3

2. SAJÁT FORRÁSOK 3

3. EURÓPAI OMBUDSMAN 4

4. ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZAT A TÖBBÉVES PÉNZÜGYI KERET FEJEZETEI SZERINTI BONTÁSBAN 5

1. BEVEZETÉS

A 2014. évi költségvetés 6. sz. költségvetés-módosítási tervezetére irányuló ezen módosító indítvány az alábbiakra vonatkozik:

– A saját források szükséges kiigazításai a 2014 decemberének első munkanapján ténylegesen rendelkezésre bocsátott héa- és GNI-egyenlegek összegének figyelembevétele céljából.

– A költségvetési előirányzatok európai ombudsman számára korábban kért emelésének visszavonása.

2. SAJÁT FORRÁSOK

A Bizottság 2014. október 17-én elfogadta a 6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetet[10], amely elsősorban a tradicionális saját forrásokra (vámok), valamint a héa- és a GNI-alapú saját források egyenlegeire vonatkozó előrejelzések frissítését tartalmazta. A 6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó módosító indítvány a héa- és a GNI-alapú saját források egyenlegeinek frissítésére vonatkozik.

A héa- és a GNI-alapú saját források kiigazításai évről évre változnak. A 2014-ben kiszámított adatok azt mutatják, hogy a GNI-alapú saját források kiigazítása egyes tagállamok részéről rendkívül magas további összegek rendelkezésre bocsátását teheti szükségessé, mivel az érintett tagállamok jelentős mértékben felülvizsgálták a korábbi évekre vonatkozó GNI-adataikat.

A kivételes körülmények miatt és a Tanács kérésére a Bizottság javaslatot terjesztett elő az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2007/436/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló 1150/2000/EK, Euratom rendelet módosítására[11], amely enyhíteni kívánja a tagállamok költségvetési helyzetére gyakorolt hatást azáltal, hogy 2014 decemberének első munkanapja és 2015 szeptemberének első munkanapja között bármikor lehetővé teszi számukra az e kiigazításokból (héa- és GNI-egyenlegek) származó összeg rendelkezésre bocsátását.

Elfogadása után a módosított rendelet visszamenőleges hatállyal lesz alkalmazandó azon héa- és GNI-egyenlegekre, amelyeket 2014 decemberének első munkanapján kellett rendelkezésre bocsátani. Ezért a Bizottság felülvizsgálta a 6. sz. költségvetés-módosítási tervezetben eredetileg szereplő összegeket, hogy figyelembe vegye a 2014 decemberének első munkanapján ténylegesen rendelkezésre bocsátott héa- és GNI-egyenlegeket.

A 6. sz. költségvetés-módosítási tervezetre vonatkozó ezen módosító indítvány a héa- és GNI-egyenlegek szükséges kiigazításait kívánja érvényesíteni az alábbiak szerint:

[10] COM(2014) 649, 2014.10.17.

[11] COM(2014) 704, 2014.11.12.

Tagállam	6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezet: héa- és GNI-egyenlegek	Módosító indítvány a 6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezethez: héa- és GNI-egyenlegek	A héa- és GNI-egyenlegek új összege
Belgium	118 877 000	—	118 877 000
Bulgária	36 472 000	–36 472 000	0
Cseh Köztársaság	78 521 000	—	78 521 000
Dánia	–125 685 000	—	–125 685 000
Németország	1 359 003 000	—	1 359 003 000
Észtország	7 311 000	—	7 311 000
Írország	112 176 000	—	112 176 000
Görögország	221 982 000	—	221 982 000
Spanyolország	589 152 000	—	589 152 000
Franciaország	562 251 000	–525 273 000	36 978 000
Horvátország	–1 419 000	—	–1 419 000
Olaszország	1 502 273 000	–1 173 983 000	328 290 000
Ciprus	53 725 000	–53 725 000	0
Lettország	24 573 000	—	24 573 000
Litvánia	7 516 000	—	7 516 000
Luxemburg	–66 930 000	—	–66 930 000
Magyarország	39 782 000	—	39 782 000
Málta	18 323 000	–18 323 000	0
Hollandia	1 103 422 000	—	1 103 422 000
Ausztria	–57 094 000	—	–57 094 000
Lengyelország	–26 803 000	—	–26 803 000
Portugália	121 602 000	—	121 602 000
Románia	75 080 000	—	75 080 000
Szlovénia	8 064 000	–8 064 000	0
Szlovákia	–6 663 000	—	–6 663 000
Finnország	–34 319 000	—	–34 319 000
Svédország	190 111 000	—	190 111 000
Egyesült Királyság	3 616 456 000	–3 616 456 000	0
310 és 320. jogcímcsoport – Összesen	**9 527 759 000**	**–5 432 296 000**	**4 095 463 000**

3. EURÓPAI OMBUDSMAN

A 6/2014. sz. eredeti költségvetés-módosítási tervezetben az európai ombudsman 93 500 EUR összegű, további kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokra vonatkozó kérelmet terjesztett elő, hogy fedezhesse a végül 2014. áprilisi határozatból fakadó, 2012. július 1-jétől hatályos bérkiigazítással kapcsolatban fennálló, fedezetlen igényeket, amelyekre a 2014-re vonatkozó engedélyezett költségvetésben nem képeztek tartalékot, és amelyekre vonatkozóan a költségvetési hatóság szeptemberben átcsoportosítási kérelmet fogadott el az igények több mint 50 %-ának fedezésére.

Ugyanakkor a 6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezet elfogadása óta az ombudsman további átcsoportosítási lehetőséget tárt fel, és egy második átcsoportosítási kérelmet nyújtott be annak biztosítására, hogy a december havi bérkiadásokat ki tudják fizetni. Következésképpen, feltételezve, hogy a költségvetési hatóság a második átcsoportosítási kérelmet is jóváhagyja, a 6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezetben szereplő, további kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokra irányuló eredeti kérelmet vissza lehet vonni.

4. ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLÁZAT A TÖBBÉVES PÉNZÜGYI KERET FEJEZETEI SZERINTI BONTÁSBAN

Fejezet	2014. évi költségvetés (az 1/2014. sz. költségvetés-módosítással és a 3–8/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezettel együtt)		6/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezet módosító indítványa		2014. évi költségvetés (az 1/2014. sz. költségvetés-módosítással és a 3–8/2014. sz. költségvetés-módosítási tervezettel együtt)	
	Kötelezettségvállalási előirányzat	Kifizetési előirányzat	Kötelezettségvállalási előirányzat	Kifizetési előirányzat	Kötelezettségvállalási előirányzat	Kifizetési előirányzat
1. Intelligens és inkluzív növekedés	**63 986 340 779**	**66 374 487 058**			**63 986 340 779**	**66 374 487 058**
Felső határ	*63 973 000 000*				*63 973 000 000*	
Rugalmassági Eszköz	*89 330 000*				*89 330 000*	
Mozgástér	*75 989 221*				*75 989 221*	
1a. Versenyképesség a növekedésért és foglalkoztatásért	16 484 010 779	12 028 322 326			16 484 010 779	12 028 322 326
Felső határ	*16 560 000 000*				*16 560 000 000*	
Mozgástér	*75 989 221*				*75 989 221*	
1b. Gazdasági, társadalmi és területi kohézió	47 502 330 000	54 346 164 732			47 502 330 000	54 346 164 732
Felső határ	*47 413 000 000*				*47 413 000 000*	
Rugalmassági Eszköz	*89 330 000*				*89 330 000*	
Mozgástér						
2. Fenntartható növekedés: természeti erőforrások	**59 190 929 284**	**56 558 779 469**			**59 190 929 284**	**56 558 779 469**
Felső határ	*59 303 000 000*				*59 303 000 000*	
Mozgástér	*112 070 716*				*112 070 716*	
amelyből: Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) – Piachoz kapcsolódó kiadások és közvetlen kifizetések	43 778 100 000	43 776 956 403			43 778 100 000	43 776 956 403
Részleges felső határ	*44 130 000 000*				*44 130 000 000*	
Nettó átcsoportosítás az EMGA és az EMVA között	*351 900 000*				*351 900 000*	
Mozgástér						
3. Biztonság és uniós polgárság	**2 171 998 732**	**1 677 039 976**			**2 171 998 732**	**1 677 039 976**
Felső határ	*2 179 000 000*				*2 179 000 000*	
Mozgástér	*7 001 268*				*7 001 268*	
4. Globális Európa	**8 325 000 000**	**6 842 004 256**			**8 325 000 000**	**6 842 004 256**
Felső határ	8 335 000 000				8 335 000 000	
Mozgástér	*10 000 000*				*10 000 000*	
5. Igazgatás	**8 404 610 581**	**8 405 483 381**	**–93 500**	**–93 500**	**8 404 517 081**	**8 405 389 881**
Felső határ	*8 721 000 000*				*8 721 000 000*	
Mozgástér	*316 389 419*				*316 482 919*	
amelyből: Az intézmények igazgatási kiadásai	6 797 485 938	6 798 358 738			6 797 485 938	6 798 358 738
Részleges felső határ	*7 056 000 000*				*7 056 000 000*	
Mozgástér	*258 514 062*				*258 514 062*	
6. Ellentételezések	**28 600 000**	**28 600 000**			**28 600 000**	**28 600 000**
Felső határ	*29 000 000*				*29 000 000*	
Mozgástér	*400 000*				*400 000*	
Összesen	**142 107 479 376**	**139 886 394 140**			**142 107 385 876**	**139 886 300 640**
Felső határ	***142 540 000 000***	***135 866 000 000***			***142 540 000 000***	***135 866 000 000***
Rugalmassági Eszköz	***89 330 000***				***89 330 000***	
Rendkívüli tartalék		***4 026 700 000***				***4 026 700 000***
Mozgástér	***521 850 624***	***6 305 860***			***521 944 124***	***6 399 360***
Speciális eszközök	**582 905 968**	**482 875 868**			**582 905 968**	**482 875 868**
Mindösszesen	**142 690 385 344**	**140 369 270 008**			**142 690 291 844**	**140 369 176 508**